

Zmluva o podaní umeleckého výkonu

uzavretá v súlade so zákonom č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov medzi:

Objednávateľom: **Mestská časť Bratislava–Nové Mesto**

sídlo: Junácka 1, 832 91 Bratislava
 zastúpený: Mgr. Rudolfom Kusým, starostom
 IČO: 00 603 317
 DIČ: 2020887385
 bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
 účet číslo v tvare IBAN: SK 085000000001800347007/5600
 (ďalej len „objednávateľ“)

a

Výkonný umelec: **Dara Rolins**

IČO: 09454969
 DIČ: CZ7262076063

trvalý pobyt:
 číslo účtu v tvare IBAN:
 SWIFT:
 (ďalej len „výkonný umelec“)

Preambula

Objednávateľ je organizátorom akcie s názvom **“Otvorenie kultúrneho leta”** – podujatie, ktoré sa bude konať dňa **25.6.2022 o 18,00 hod.** v areáli Kuchajdy, (ďalej v texte ako „akcia“).

Článok I.

1. Predmetom tejto Zmluvy je podanie umeleckého výkonu výkonným umelcom, t.j. tvorivého verejného vykonania umeleckého diela spevom (ďalej len „výkon“) na akcii objednávatel'a.

Miesto konania akcie: Areál Kuchajdy, Bratislava- Nové Mesto

Termín konania akcie: **25.6.2022 o 18,00 hod.**

Minutáž vystúpenia výkonného umelca: **cca 40 min**

Pod pojmom prijatie výkonu sa rozumie podanie výkonu výkonným umelcom na verejnom vystúpení v rámci akcií objednávatel'a.

Článok II.

1. Zmluvné strany sa dohodli na **odmene** za podanie umeleckého výkonu vo výške **5750 EUR** (slovom: päťtisíc sedemsto päťdesiat eur) vrátane DPH. Uvedená suma v sebe zahŕňa odmenu za samotné podanie umeleckého výkonu, za skúšku, úhradu za dopravu, ako aj za udelenie licencie v zmysle tejto zmluvy. Odmena je konečná a výkonný umelec nie je oprávnený požadovať žiadne iné plnenie. Odmena za výkon tvorí 90% celkovej odmeny, odmena za licenciu 10% celkovej odmeny.
2. Zmluvné strany sa navzájom dohodli, že objednávateľ neposkytne výkonnému umelcovi vopred žiadnu zálohu.
3. Objednávateľ uhradí dohodnutú odmenu výkonnému umelcovi po prijatí riadne a včas, plne v súlade s touto zmluvou, ako aj programom akcie, podaného výkonu na účet výkonného umelca uvedený v záhlaví tejto zmluvy v lehote do 7 dní odo dňa podania umeleckého výkonu.
4. Zaplatením sa rozumie pripísanie finančných prostriedkov na účet umelca.

5. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť prípadné pohľadávky voči druhej strane tretej osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany, pod následkom neplatnosti takéhoto úkonu. Obsah tejto Zmluvy sa nesmie stať akýmkoľvek zabezpečovacím prostriedkom druhej zmluvnej strany.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že pre platenie zmluvných sankcií sa primerane použijú ustanovenia tohto článku zmluvy.

Článok III.

1. Výkonný umelec je povinný sa na výkon riadne pripraviť, podať výkon s plnou zodpovednosťou a podať ho ako výkon maximálny svojim možnostiam, dodržiavať pokyny objednávateľa, termín výkonu, ako aj program akcie a zúčastniť sa na dohodnutej skúške. Výkonný umelec je povinný dokončiť svoj výkon, ku ktorému sa zmluvne zaviazal.
2. Výkonný umelec vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá žiadne zmluvné záväzky, a nemá vedomosť o žiadnych skutočnostiach, ktoré by mu bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy.
3. Výkonný umelec sa zaväzuje, že neuzavrie po podpísaní tejto zmluvy, ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť podanie výkonu, ku ktorému sa zaviazal.
4. Podmienky objednávateľa ako prevádzkovateľa v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov, týkajúce sa spracúvania osobných údajov, sú sprístupnené dotknutým osobám na webovom sídle prevádzkovateľa:
[-https://www.banm.sk/ochrana-osobnych-udajov/](https://www.banm.sk/ochrana-osobnych-udajov/),
[-https://www.banm.sk/data/files/12405_oznamovacia-povinnost_clanok-13-a-14-gdpr_klienti.pdf](https://www.banm.sk/data/files/12405_oznamovacia-povinnost_clanok-13-a-14-gdpr_klienti.pdf).

5. Objednávateľ je povinný zabezpečiť pre výkonného umelca vhodné podmienky, t. j. **SBS/SECURITY:** min. 2.osoby PROFI security, ktorí budú zaisťovať interpretke komfortnú zónu od príchodu až po odchod + koridor k pódiumu a prípadný socialing/fotenie

PARKING: zabezpečenie stráženého parkovacieho miesta pre dva osobné automobily, ktoré budú umiestnené čo najbližšie k zázemiu

ZÁZEMIE: Samostatná uzamykateľná alebo strážená šatňa vybavená kvalitným osvetlením na líčenie, veľkým zrkadlom a toaletou – len pre interpretku a jej tím.

PÓDIUM: minimálne 3x4 metrov, počas vystúpenia nebude na pódium nikto, okrem interpreta a tanečníc (max fotograf - po dohode s manažérom)

ZVUK: (malý JACK 3,5, 2x bezdrôtový mikrofón (handka - Shure, SM58, Sennheiser, AKG) mixážny pult s trojpásmovými korekciami, monitorová cesta, min. 2x odposluchový monitor

CATERING: biele víno 1x Villa Maria Sauvignon Blanc alebo podobné, 5 x perlivá voda 0,5 l, 5x neperlivá voda 0,5 l plast, 1x Red Bull, ovocie: (jahody/maliny/čučoriedky, melón , banány, pomaranče, jablká), ČERSTVÁ zelenina: cherry paradajky, papriky, avokádo, uhorka (šalátová). Syry: mozzarella, hermelín, parmezán + mix výberových tvrdých syrov. Čerstvé pečivo: biela bageta, celozrnné pečivo. Orechy: Mix (para, mandle, kešu, pistácie, vlašské, brusnice, hrozienka, kokos) Objednávateľ je zároveň povinný výkonnému umelcovi včas poskytnúť informácie a pokyny súvisiace s výkonom.

Článok IV.

1. V prípade, ak výkonný umelec nemôže podať výkon **vôbec** z dôvodov ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov, napr. úraz, úmrtie v rodine, je povinný o tom bezodkladne informovať zamestnanca objednávateľa Ing. Tomáša Hanulíka, tel. kontakt: 02/492 53 424, email: kultura@banm.sk a riadne zdokladovať nemožnosť plnenia svojho

záväzku v zmysle tejto zmluvy. V takom prípade odmena dohodnutá v tejto zmluve, výkonnému umelcovi neprislúcha vôbec.

2. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu **vinou alebo z dôvodu na strane výkonného umelca** (s výnimkou dôvodov uvedených v bode 1. tohto článku), je výkonný umelec povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej odmeny. Výkonný umelec vyhlasuje, že považuje výšku zmluvnej pokuty s ohľadom na možné negatívne následky nepodania výkonu (poškodenie dobrého mena objednávateľa, skutočná škoda na strane objednávateľa a pod.) za primeranú.
3. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu v celom rozsahu, ale **len v časti** z dôvodov vyššej moci alebo z dôvodov uvedených v bode 1. tohto článku zmluvy, patrí výkonnému umelcovi pomerná časť dohodnutej odmeny, a to podľa toho v akom rozsahu bol výkon prijatý.
4. V prípade, ak z dôvodov na strane objednávateľa nepríde k realizácii výkonu, objednávateľ uhradí výkonnému umelcovi preukázateľne vynaložené náklady.

Článok V.

1. Výkonný umelec udeľuje súhlas (licenciu) na:
 - verejný prenos výkonu,
 - vysielanie výkonu prostredníctvom zazmluvneného vysielateľa - TV Bratislava,
 - vyhotovenie originálu záznamu výkonu,
 - vyhotovenie rozmnoženiny záznamu výkonu,
 - verejné rozširovanie originálu záznamu výkonu alebo jeho rozmnoženiny,
 - sprístupňovanie záznamu výkonu verejnosti,
 - využitie záznamu na propagačné účely
2. Licenciu podľa bodu 1. výkonný umelec poskytuje objednávateľovi bez teritoriálneho a časového obmedzenia.
3. Výkonný umelec udeľuje objednávateľovi v rozsahu podľa bodu 1. tohto článku, oprávnenie udeliť sublicenciu tretej osobe.

Článok VI.

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán vo forme písomných a očíslovaných dodatkov.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží tri (3) rovnopisy a výkonný umelec obdrží jeden (1) rovnopis tejto zmluvy.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je obsah zmluvy známy v celom jeho rozsahu s tým, že zmluva je prejavom ich pravej, slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz súhlasu pripojujú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa 19.06.2022

V Bratislave dňa 19.06.2022

Mgr. Rudolf Kusý, v. r.
objednávateľ

Dara Rolins, v. r.
výkonný umelec